

光氏つくく思ふや世をもさめん姫ふるをかくうづもれてすれゆくは是非なき事おんあきとまきりに哀さをもよほして人まれば袖をぬらしたまのあふせと(わやなき)がまめしきものぐたるも只うれなりお聞なぐし春どのいへとまだながき夜すがらなげさるたりけり。うらうじて夜も明ぬるけしきふきをおさいでつ手づのうら雨戸をもしわけて庭の雪を見わたすおふとわけたるおともなごころしとわれはたりいとさびしげふるありさまおて夜はまだまつたくわけやらす博のくらけれど降積雪のひうりおいとるをさよらうお見ゆる光氏がすがたを障子のすきまより前の古くよりつゝへたる老人ともいさしのすきまのうき事もおまをさしてうらあつと詠めぬたり此時お(わやあは)のあんでうづの湯をもて参り「今むねさよがお寝間よりマレくあれへとをしおと光氏も身をまこしおみたの一間をうらふに(むねさよ)のあ

くともあらす今の木意とどげたりとよろこばしきありさまおてえんのとしまでたらいでつ「あらおもしろい雪景色此まうくへるも心あし姫もろともみよへ来てをうしき空をも見たまへやとひと夜もせよひふしたる中お心のへだてのわらヒト暗おてあひたるてさぐりの心えがたき事おまじ見おらとさんとやおもひけん恨を顔おひひければ寝家の屏風を(くれあ)い(が)おしたとんで姫君さまこやくあれいのでさせたまへ女の心美しく人の敬へさこゆる事いひおびたまえぬものとやらとづかしとおぼしめそもをりによるよれ山名の殿がまつておいであるこそとそよめられて船舟の袖のえもんひきつくろひいざりいづれば(むねさよ)のうとのうたをうと詠むるよせいおもてあしたのなぬあめつうひおよく見ればまつぬだけたのうしてせのながき事たとへがたし手さぐりのあやしかりにがさればよとむねさよがうよとめのとまるおふれおついでかたわと見ゆるの鼻ありけりよげん菩薩の乗た

まふ大白象の鼻のいろのわかき蓮華の如くありと佛經お見えたるものくやと思ふをうりおてあましましまでたのゆかみてさきのかたすこしたきいろづきたるのあまをわし柘榴の實よく似たりおもてのいろのふりつる雪こづかしきさまながらあまりに白くてあまをよくと顔大きくとれたるおろきおまさらりて老たりふくらとあろろしきまでおもあがみ姿うたのやせさらばひ小袖の上よりうたの骨のいたくしげにあらときていと得しげふるよせいあれた(むねさよ)のあまをまされ何のためおのこりなく見おらししけんくちをしさよもすがらのさよめ事も今とありていむねわらさこらうのあまがらめづらしきわりさああるおあをつくくこのあよりをうち見ればよおめでらるよ女おもおどるまじくまどりあるをよさやかお結おたりきたまへるものをさへいひたつるものいひのさあまやうおまておまごもすべてむりしものぐたりおまづ人のまやうよくをあるしとむる

あらひあきば其さまをあらくいとんおくまぬのわやおやあらん非のいろさめてさびとたるがあをとしふりてあらとたるおうちのおさねしむらさきのあまをいくとしへしやらん黒さいろともまがへるをまどけなげありいとりたり又其上お虎の皮のぞう着といへるものをさあしつげおみの皮のさよらうおてのうをしきままで美しけれを太刀のえり鞍敷草おつくりて人のもてとやせとまだわりのある姫君の装ひおのいどにげなしさきとも此皮ありりせばさむげに見ゆる顔おせを心ぐるしく見るからに(むねさよ)のうのこをなくまバシがほといのをうせんおしてあたりしが今さらすてもおまがたくうたをらおおしなをりものいひうけてよら見れを只いたうとちらひつ袖をもて口元をおほひのくすも古めりしくうの浮世又平がかさたる屏風の女書おたましあいらてたらいでなをりくもあらんと思ひあせかかかねてかよん心もうせとて口おまおせてされ事をさましくいひうくまバさす



が打笑たまへるけしきいとどしたあく姫君と人のうや
 まひうしづける人からおの似合しからず室町どのにてす
 ておかるもことわりなりと（むねきよ）の心のうちお
 興をさやしうぎてうをたらいでけるが霽あつてをう
 さいきよせし門のまだあけざりければ鍵預りのものやあ
 ると（むねきよ）が家来どもうこらをたづねめぐりけれを
 雪をおもげあつて今やたをれんとする小家ありお
 いさらばひて海老の如く腰くまらしたる一人りの男顔も
 とだへもすけたるがさむしとおもへるけしきふく箱
 めきてあやしきものお火をはののにいれたるを袖ぐよ
 にもちアラつめたやと足をつまだてまぶくにいで来た
 り門の番のわきおて候いであけてまらせんといひつ
 鍵のとりだせと手の中より目の中とく錠のありぬに
 きをいらち娘の家ありけるうちうやうのときわ力と
 もたすけどもありたるが去年より姫君のおるをづのひ
 に召よむれ世にいふありたためいわくどのうよる事にや

わらんみんご一人りおどにうちつふやきとてしあきあり
 さまなるを山名のとも人もとのしがりたちよりて門ひき
 あけうさいだす乗物の簾をあけて（むねきよ）も何心なく
 門番の翁の顔をうち見るに其鼻いとあかきりけれをさむ
 しと見えつる稲舟のおもかげをふとおもひいだしうちは
 と笑つ、のへりけり。紅あつたへとしり来たたり「今むね
 きよが姫君のおん顔バせをこめて見やりつねもまろく
 て大きな目を見えりたる其をかしさやうくこらへ
 てをりました袖を口おしあてと笑ひふるびつ光氏に
 やうすをのたれつとささをたち「おれもふすまのうげよ
 りしてまのうの事どもよくさけりまづ稲舟お對面せん
 ぶすまおしあけりしてにいり（むねきよ）どのとにひまく
 らいりある事をかたりしり聞かせたまへとよりうへと姫
 の顔をうちありめどのうのへんじもなまきとこへ屏風の
 のげより杉生（さきり）をいさなひまづりにたちいで「
 二度ある事の三度目お又おかきとのおむねのうちうけた

まくりに参りましたおんものおもひのおまぎれに（わや
 なた）をふにすあおきうよひたまふのさこえあから其
 （わやなき）に姫君のお返事をたためさせ山名三郎むね
 きよを此あやのたへ招きよせあつたさへ大切におぼしめ
 しておんろひふしをあらむさぬ稲船様にあてせたまふと
 いふ事をまきある（さゆり）がいつものとふりあらせを聞
 て霽よりみきへあがりまして何くの様子にうけたまごつ
 てをりましたおよういふういあつたの事よもやまことの
 姫君でいあのもののおざりますまい何とぞまふどの稲船
 様のおんありうをうたたまごり「ヨ、あんど志たいとい
 ふのであらふ（わやなき）ゆり（其外のみしもどともう
 ちらすとも此事人おもらすなト口がためしつ（くれあひ）
 が手をとつて上座へあとしやくも世をさりたまひたる
 義勝公のおん嫡女稲船姫はお目見えいたせと聞て杉生と
 じめとしありあふ人くうち驚き「さやうあら只今まで
 （くさあめ）どのととうべいのあしらいおしたあつたがま

るどの「ウ、其譯をたつて開せん杉生おのさいつゝも
 もえんぶくをつげつる如く男子あらむ世をどるべき血筋
 おておろみながら此とふるおうづもきてたのもしき人なき
 わりさまを見るおたへかね人目をつゝみる色がしゆうと
 ろらずとひよりしが宗全が事よりしておもひすてまのや
 とがたき事のみいよ〜いであたり其まさいのうの（
 ひねきよ）つねおのうのひくするありさまふれおあぐらに
 稲船お心をのくるをのりおあらずすきをうりひうをい
 かくし此姫をもりたてるさまにもてあし謀反を企て主お
 とむかふむだうものと世おろるる人口をのつひふせぎの
 つひ又人じらとするけいさくと思ひとかりてふるくより
 こゝおつかへて姫の面体見えりたる女ばらひふと〜く
 まへをどをさけるをづのへの女どもをあらたにて〜へま
 めらせよと杉生おひひつけつとや稲船のどしのはどりた
 らまらぬまらもすぎたれともををのやのお見ゆるをさ
 いとひまだをさなげなるよしもとの委おやつさすれず

どのうちどのものおつゝみおささて姫君の代りにたれ
 をのせんとおんせしが世のつねの女おてり（ひねきよ）が
 ぬそをいだし其後せんぎもむづうしとまわんをめぐらし
 わの如くうたひおちるさ女を見いだしかしづかせておま
 たるが思ふにたがとすまげ〜に（ひねきよ）ふみをおく
 りしおひひきいれておせしに入〜も見し如く興さめ
 顔おかへりし様子おもひたえんのひつちやうありたどへ
 れんぼの事いさしおさの人のため山名のやかたへ
 盗をゆくともおの女の顔のをのしきとのまらす心も愚鈍
 の生れつゝおををひてもまやうとあくもてあぐ〜てか
 へすあらんかへそ〜も此おのふかく〜くしてふよに
 たらなる其の者おのさたするなとと論したまひけき
 を杉生おつてどうら笑ひ「くきなるものを姫君というけ
 たまこりしがこじめておと其やうお事であらうとお同
 かたのそいりやうしおたづねもうしていよ〜おんとま
 てまた今まで姫君おあつてゐたおの女子の「アリア（ひね

きよ）がかへるとは鍵をもつてわけにでた門番の親父の
 娘おのし年が若すぎれば孫りもあらぬがおんおせよ去年
 までおの小家おひとつおすんでゐた女鼻のさきがわのい
 とてたれ言となく（くれおぬ）とあだおよんだを稲船の
 名おしてふれおら姫おみお手前おあつてゐるのぢやとい
 ひさうせたらよろふんでぎやうぎゆ〜つてゐるをかしさ
 まう〜心のすんと正直おまが兼精ををさしたとてまへ
 たらがあおどつておれをあこらおしてゐらぬ今までよ
 りも大切おつかへてゐるが家のためおとめてあをを稲船
 の委おゆ〜つた其時うらすおふん顔のあくしてゐるとい
 ひつけていおいたれと朝夕うべにゐる（さゆり）見ぬ事も
 あるまいが去年の秋清水で姫のさりやうのどのやうぢや
 とおれがどふた其時おたねふ〜お目鼻をやらざるべき
 うたなま〜ありさまおわらさよにもみたへがたくかい
 ひろみておえすればおん顔かたらのよくもあらすといひ
 まはらしてゐるをうし〜山名ををゐる其あま〜がおもひ



がけあき人へうより心ぐるしくありつらんといひつゝ光氏あたりを見まこしえきもあきながものぐたりまへよりつゝへし老人お見つけられていせんかたあし又くせきををわらためて稲舟のいふしもど(くれあぬ)門番の(くれあぬ)いもどの如くお稲舟姫トまどねのうへおあしをせど思ある身のあさましさをやでとならふけしきもあききやうくひきよせつらづえつき扇を手だまおうちりへしよねんもなげお遊びぬたり光氏ひちりくより「ふよのやりたへろれがしがうようど人おあしするたれをりをりいろちよりもふきをおくりておどづれよたらぬ筆も又興あり(あやあき)うあらずをしゆるあトのたまへを(あやあき)がまらゆきふりを光氏おひきうけてまぬらせながら「いつや(さゆり)がもて参りし姫君のおんふみも御代筆のいたしませすお一人りでおまたよめ「ヲ、さもわらんことくしくうへしたをきつとろへ男めきてりきたるの鍵預りの親父が手本を姫の習ひつらんも

し(むねきよ)がまた来たらびたたくとらとけずあをゆるしあきけしきもあしつらしなと男おつたせきををたするが戀のひじこるえたるり稲舟トどううきこえたまへども例のまらまおものいこねををうまうもわとれおもうち見やりつゝ光氏(さすや朝日軒のつらういどけあがら)とらとけざりし心とめくちすきみたまひけれバ只ム、と笑ふのみ口おもげなるふせいあれば其儘おそてあき(くれあぬ)の事ねんごろあ(あやあきさゆり)お頼みお杉生おもいとまをつげろふをたらいでたまひけるが雷おかごをよせさせし庭ぐらの門あんどあやうきやでふいたうゆがみとびらにくらてたをれたりあはうたのわりさまの夜目おもえねて見ゆれどもあをかくれたる事もおぼりけるの雪も降やみて日たりうさし昇のこりなく見わたさるゝおわこれおさびあうわれまさり只松の雪のまわたるの實お降積り山里のこらしてむぐらのかどどわりようあるところをこらいふべけれ去

年よりふと心づきおのまがひろくつたしも姫をわとれどおぼしたる義勝公のたましゝのこちびきたまふものあらんと心のうちおあもひつゝ桐の木枝おもげお降りつむ雪にうづもれたる(さゆり)をゆめてとらひせたまへべとらぬ松もうらや顔おあのと一人りあきうへりあすよりさよあはると雪もあふたつすゑのよつ川がうらよりあまのこゑぬ日あきといへるうたごころもおもひあたまきたちりへりて見たまへをこひならねどもわが袖ぬらさじもの(さゆり)いどびのさうらふるひてすぬたりける。光氏やかたへ歸りて後惟吉おのたまふやうこそよりたびく稲舟をおどづきたまひつとててもよるのこよひてあけぬら忍びてうへるのあるをとし今日いたま(むねきよ)をやりすごさんとおもふのら日のさしいづるもいどひなくやすらひてたらいでつ東の雨戸をおしひらくおむらうあるが廊下の家根もなくあれたれを日のあしはとなくさしいまて雷より積りし雪のひ

かりさだかお見きをあうくにあこれさまさりておぼゆるあり姫をこじめ人(さゆり)のさぬもふるびてまぐるしくかりお姫とのしづさおく鍵あづりの娘へのかの虎の皮あらぬ純十三本もみ五疋縮までもどり揃へ雷おさむさをうらあげさしふるくよりつゝのへたる女どもへ袖小袖門を守る翁のためまで思ひやりつゝ上下のはどくをよくわうらいづきもく悦こふべき物をまた送りつゝとし人おつとて稲舟のうしろをさしてとこくまんど心を盡すをるれとあらぬ二葉の上のうしづきなんどの又例のわらぎこのうちとけわざをまたまふとひうくたりあひたりなり。何ねのト間お光氏(さすや)のどくお詠めてぬるところへ紫をすませ置たる西のちんより言の葉をまきりうまひもどよりうひおしをたたる中おのあらざれと鞍馬山よりものいひなきあしもの女よりも心安きことらして召仕ひあそまたまひつ此頃いどわけて男の髪を結おぼえらまらの事お光氏(さすや)のよびさるをさきもをりくお御前へい

でしかばみあたるも心をおりすうたもさまでとてから
歩近くよりて手をつりへをらしき事のとんべるを申ッあ
げぬもいのゝあれと又さふえんもとづうしとはさふて
いひやらねバ「ろさのいりなる事にはあらん三筋町にあ
りしとさいひかとしたる男よりせひにふかたへ来たれよ
と人あふとづけいひよりたるやわれにいつとむ事あらじ
言うけてことばをこめとちうもとしによきいづき仇め
く事あるをさあらぬ顔のにくさよといて言の葉さし
うつふさ「わが身の事にとんべらバおさげすみわろバす
までも申ッあげもいたしませうが是のろれおひひさのへ
て、あを打笑ひて稲舟さまよりあふたさまへのおんふと
トふとふろよりとりいでたり「さまでふれいとりおくす
ものにもあらぬを事ありさうに云たるのかへつてありし
トうちひらいて見たまふにみちのくわてやすきたりけん
紙のとだへも美しいらす厚くこえて白からぬおちんろう
丁子のたぐひあらんものしらする匂ひをたさしめりの

みとくしきつやあき手にてやうくふろきおほせられ
バ獲句も又ろきおついで「あらふろもつらくどきとが
さぬたのあ」アラふろえざる獲句ありとらうたふま
たまひけき言の葉の妹の小紫もたせきたりしいとお
もさふくさづふみとどりいださせ御前おさしおくを光氏
やがてひらき見るお今の世お用ひざるころも箱といふも
のありからごろもこの此事あらんと一人をみしてゐたま
へ言の葉のふををひうめ「紫さまへ（あやなき）よりお
ん手遊のたぐひの物をたびく「にまゐらすれと私しんま
だ（あやなき）おいらともあひたる事おし其禮がてら稲
舟様へおめ見はる願ひたく昨日たすの御願へとじめて
あがりおんべりしが興のさめたる事といふのまづ姫君の
御前へいでおんありさまを見あぐるお扇をひたぬにのび
させたまひし其おづれよりこぼれいで「髪のうりの美
しさおひさきへておん鼻のいろづきたるの見るもうたて
く夢かと思ひておんつたへすべりいづれば其あふと此

箱をなりにおさおこしもとがとりのふとふれをどうして
わのぎとへあけられるものいあど（くれあぬ）どかい
ふわうきをあごが顔をあうめて打笑へたされとて光氏
さとのおんよろほひおと姫君がわさくどおとりよせ此
儘おすてあうを心さしもしなしくらん（あやあは）が
いふてあれど其おつらひおの私がといふものもあくさり
おまバかり（さゆり）がふつと心つた此頃までいひとつお
すみまたいあかの言の葉とのふとふあるのいよいつい
で歸りたまふ其時おとあつづけられてせんうたあうもつ
て参り参りあがら稲舟様へいひとかたあらすさとのごふ
ひんのけたまふと世のうのさとのおほさか違ひ三筋町の
つばねおもあんののいあん顔バサつらあらねと此
箱も見うけよりの重さく化物が出ようもあれぬとあ
ものぐゆづりあひおつかひをいやがつたのなんぞ譚のあ
る事とろれもあおんめにあけぬうちをうしき事のとんべ
ると申ッたに違ひあふとをを讀あるをぞと何りにこ

くお一人り笑少しお見せあろをしませトさしの予けを
光氏のわざとわがみをうらふ事「一人りまるねの夜毎よ
おどぬれたる袖をまきはさん人もなき身を此如くとる
事のうれしさよ此儘おしてすてありバ姫もあしくお
もとんおよく言の葉もてきたるさうあがらくりのへし
たんすれバぎんするほどわらわさましの獲句やあわささ
てももの云がたしくたなしのろのとちもみちものおげ
おてふたへし（あやあき）がどりあしあらんが此からふ
ろも姫のてお筆も字ふとにふとくしとさといへおの
れが心おひあれをさぬたにうちやのらげ心をつくしてま
たてしものをまことになまのふどのほとのいふれをふうい
ふべけれ去頃ひとたひおてせしふみの筆を（くれあ
ぬ）がもちろへてやうとせけんふれよりのよかりしと得
るまてきたまひつ彼箱をうちひらけバさぬのつやあう
古めさて二百年バかりまへの世おはやりたるおひまバ小
紋どりのけてあまかあるをくろ紅に染なして鹿の角の五



寸バウりの大ききの紋につけたる羽織なりあさましとく
 たへおるげやりかのふきをひろげながら手習ふやうお其
 はしへういつくるを言の葉がたのらよりうち見れば一
 むねさよ(おのりりて)袖ふれておもへべくやし組の花
 いろこきとあを見しかども)と書よごしたまひけり言の
 葉の其故をよくもたらねどのの鼻のどがめあらんと心に
 おうしくみげやりたまひし羽織をとつてつくつく)どうち
 詠め包のうちをひらうねべいかある品かあらざれどう
 るものをわかきこのおんめにふれしわきまでも心あし
 どやおぼさんといとどつりしく人々のまゐるに驚さ
 どりかくしかくあさましくふりたるさぬを送りたまひし
 姫君のおん心ねのいふのしさよとうちかすめつよ小聲に
 云御前をたよんとあしければおれも事おうちまされ昨日
 よりして紫のをもとを一度もおどづれすいざもるどもに也
 かんとして言の葉をひきつれつやがて西のちんへおもむき
 紫のていを見るにまもあざやのお顔をづくり顔いと白く

何うのあたりそみし紅の色をふくむのの稻舟が鼻のあ
 りくおはとしきにとひさうへてまだたあひのおとあを
 の見えねとあでお美しうあをどしたちてかねをつかあを
 さころとあもひやる口もこのいとあひらしくどめさの梅
 が香をちらす鏡の櫻もあやうにふりのたもとへ枝たさ
 て柳のこしあきなしてしてしうあといふまつ願ひもさ
 あがら揃ふあもひしつ心ぐるしき事ともふまおすすこ
 しわすれける言の葉の小辨をよび御鏡をらくしげまだ
 れ箱などとりよやさサ光氏のおんうしろへたちまこれバ
 ふりのへり「髪昨日もうたさ今日のおくれをうさあ
 げてあでつけておくべしトのたまふをよるえておんひ
 んがきのまごけあまをつくりあとするのたむらお紫の
 例の如く離あるびおねんあく画あどあきていろどるお
 ず思もともおと光氏もすりよりて筆をとりサたけいた
 らくやけたる女のすがた画をかきなして鼻のどころお紅
 をつけうちあきて見たまふおあにうきてさへをかしげあ

色バ一人り心おはよなまれおのれがかげの鏡にうつれ
 るおふとめをどや手づのら鼻をわらくろめ稻舟にくら
 へるバ思もすあしひよさ顔あらんろれだおもろく鼻の
 さきをに何としたるの見るしきをましていろのあをじ
 ろくあがさおもてひろさ顔たしく見るより(むねさよ)
 が興をさましてうへりしもふとどりありとおもひつよつ
 く)とあがむさ言の葉彼姫君の姿をささ鼻をろめ
 おんたえむきに其まあひをせさせたまふと心につけさう
 ちいだしていいひがたくをうしさみらへ袖をもて口をお
 隠ひてものいす紫の其故をあらねばうしろおのびあが
 り鏡にうつる光氏の顔をつらくさしのすき「何のまね
 をりまたまふトあうらわけて笑ひけさ光氏ひあみた
 を見うへり「もしろれがしだ此様おかたおあらばいの
 あらんととせたまふお紫まをひるめてといきをつき
 うれもろろあしくおんべらめもしあみついておらぬと見
 るいろんあ事よしおまてトあやうく思ふけしきあれば

光氏わざと紙をもてあらぬほどおもしろくひ「うらも
うたの云どはりもとのやうに白くあらぬえさる事
をなしてけり室町の父きこ何と言譯なすへと異しや
る小云けれ紫のいと厚しき事とあもひ振袖へびん水い
れの水をつけたちよりてあし拭へ光氏のみつことあま
むのし平仲といひし者あくまねをして女に見せんと硯水
をつけたるを女がうれと心づきうつと墨をすりたるをま
らすにあをも目へすりつけ顔を黒く染たるの墨ぬりとい
ふ狂言にまゐびて今もする事あり其やうにおし拭ひるを
く紅をちららそやいあのみものわやかるとあどわざに
もいふまきわが顔うちをくまぬふ染なす時の平仲が
墨おもまして見るしとたえむれたまふを言の葉のをり
しさいもせのおんあうとあもひあしつとたわたり「今
日の空もときたるにうくたてあめてあとしるばあん心も
むすばれあんトやをら障子をおしわくれ日ひうらより
に風もたえいつしう花の咲いでんと

(以下次號)

社告

修紫田舎源氏の原本の古人歌川豊國子
の色に色を挿書して文の讀すに一目見
程な先師

御注の假名正篇の根
後十篇
同明

東 京 圖 書 館			
和書門	小説類	別四架	一〇七號
		函	二六冊

江戶紫の筆の艶
て其意を解し得る
以有名の方幾子
二版の外へ入り
一版差加へよとの
匠の文章が又
して工大を凝へ
電燈に備へ初音
（即ち五厘）初音
いす
候迄從前の通り
二十六錢二十部全
便稅申受候
元價三錢五厘
目七十番地

發兌元
東京南鍋町壹丁目
横濱辨天通四丁目
守屋正造

編輯出版人 守屋喜代吉